

AVRIL  
2018

# Le Sillon

au cœur d'Yffiniac

Bulletin municipal

Dimanche 8 avril

Ouverture et Inauguration



Tous  
les  
dimanches

De 9h00  
à 13h00

Qualité... Fraicheur... Tout pour me plaire !

**Marché  
du dimanche**

Parking  
rue  
des Ecoles



**YFFINIAC**

AU PROGRAMME :

De 9h à 11h : Café d'accueil

11h : Inauguration avec l'Écho de la Baie et Les Enchanteurs suivie du verre de l'amitié

**DOSSIER SPÉCIAL**

Budget 2018

**SPORT, LOISIRS, CULTURE**

La fête des plantes

Exposition

*Art singulier de la mer*



1

### 1 - Cabaret

Vif succès de la soirée cabaret de la troupe Mishowco avec des prestations de haut vol, dignes des plus grands cabarets. Strass, plumes et paillettes étaient au rendez-vous.

2



2- RENCONTRE ENTRE LECTEURS  
Un nouveau rendez-vous des lecteurs s'est tenu à la médiathèque, moment privilégié pour les amoureux de livres.



3

### 3 - Carnaval

C'est un véritable festival de couleurs que les tout-petits ont offert lors du carnaval organisé par Assmat'I Bulles.

4



### 4 - 19 MARS 1962

Le 56<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie a été commémoré lundi 19 Mars. A cette occasion, Georges Camard (à d.) a reçu la médaille du maintien de l'ordre en Afrique du Nord.

6



### 6 - Judo

A l'issue de la demi-finale du championnat de France, le club de judo a obtenu des résultats de qualité. Clément Boissinot a obtenu un très belle 2<sup>e</sup> place en - 90 kg, décrochant ainsi sa qualification pour le championnat de France.



5

### 5 - Tennis

Dimanche 25 mars s'est achevée la 3<sup>e</sup> édition du tournoi open de tennis, qui a rassemblé 100 joueurs et joueuses.

7



### 7 - Vide-grenier

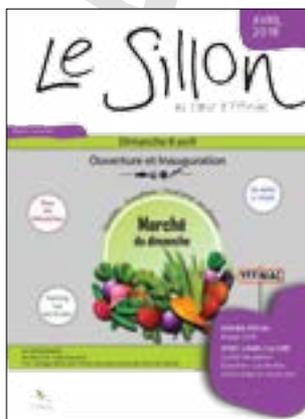
Le vide-grenier d'Yffidanse a connu un beau succès avec pas moins de 40 exposants. Dès les premières heures, les chineurs en quête d'une bonne affaire étaient au rendez-vous.

### 8 - Ludothèque

La ludothèque est sortie de ses murs pour se rendre à la médiathèque. Au programme, de nombreux jeux en tous genres pour passer un agréable moment.



8



## SOMMAIRE

### Dossier

LE BUDGET 2018.....P4-6

### Actualités municipales

MARCHÉ DU DIMANCHE : OÙ SE GARER ?

TRAVAUX AVENUE DE SAINT-BRIEUC.....P7

### Enfance Jeunesse

DES MINI-CAMPS AU PROGRAMME DES VACANCES

PORTES OUVERTES À SAINT-AUBIN

UN ATELIER SUR LE CYCLE DE L'EAU

DES VACANCES D'HIVER RÉUSSIES.....P8-9

### Sports, loisirs et culture

UNE FÊTE DES PLANTES POUR LES AMIS DU JARDIN

LES MORDUS DE L'AUTO EN PISTE

LA RÉSERVE NATURELLE A 20 ANS

UNE EXPOSITION SUR LES DÉCHETS MARINS

A GRANDES ENJAMBÉES POUR LE TRAIL

DES BÉNÉVOLES AUX PETITS SOINS POUR L'HIPPODROME

LE JUMELAGE PRÉPARE SES RENCONTRES

LE PÉTANQUE CLUB RÉCOMPENSÉ.....P10-13

Agglo/vitrines.....P14

Conseil municipal/Opposition.....P15

Agenda / Au fil des jours.....P16

## A NOTER

### Opération Cœur de ville

Les travaux d'aménagement ont repris le 22 mars dernier et devraient durer jusque fin avril. Par conséquent, la circulation et le stationnement seront interdits sur la place de la Mairie.

### « Ça va marcher ! »

« Nos clients en parlent », « c'est bien d'avoir ce marché », « il faudra que cela tienne », « on attend cela depuis longtemps », « cela va faire du bien à notre bourg », « vous aurez du monde au début, mais cet hiver, il ne faudra pas oublier le marché », « Nous serons là », « ça va marcher ! » ...

Autant d'expressions de confiance et d'attente entendues lors de nos rencontres auprès des commerçants de notre bourg d'Yffiniac. Le marché n'est pas encore ouvert et nos commerçants dits « sédentaires » expriment tout l'intérêt pour notre cité de se doter d'un tel événement dominical. Loin d'être un concurrent aux marchés de Plérin, de la Croix Lambert, il se veut une nouvelle offre commerciale et de rencontre en terme de marché sur la partie centre et sud Est du territoire. Sur la carte, la place idéale occupée par Yffiniac au cœur d'une couronne avec Hillion, Coetmieux, Pommeret, Quessoy, Plédran, Trégueux, Langueux laisse à penser que le rayonnement sur le territoire sera là. Des habitants des communes limitrophes ont déjà exprimé leur volonté de passer à notre marché.

Pour ma part, je ne peux que féliciter et remercier les commerçants de notre cité pour l'accueil qu'ils nous ont réservé et pour leur inscription dans ce projet de complémentarité commerciale qui devrait profiter à tous.

« **Bien vivre ensemble** », slogan qui porte l'équipe de la municipalité, est l'expression même de l'esprit du marché que nous voulons voir à Yffiniac.

Un marché, c'est faire vivre ou revivre le besoin ancestral de rencontre, d'échange, de lien entre les habitants du territoire. Les archives d'Yffiniac parlent du champ de foire au cœur du village d'Yffiniac, de la foire et du marché des chocards, des chargements de patates, de blé, de bestiaux, ... à la gare d'Yffiniac, et si tout cela n'était qu'un éternel recommencement. D'un côté entre les achats sur le web qui se développent et de l'autre, la nécessité de passer par la grande surface, le retour à la proximité comme le propose le marché a quelque chose de plus humain, de plus et mieux vécu par tout un chacun. Il est une vraie alternative et représente un espace privilégié de rencontres et de lien social.

**Dimanche 8 avril pour vous 15 commerçants** seront au rendez-vous : 3 producteurs de fruits et légumes dont un bio, un poissonnier avec crustacés, poulets frais et rôtis sur place, olives et épices bio, produits laitiers et fromages en direct de la ferme, saucissons, galettes et crêpes, jus de fruit bio, sushis, plats asiatiques, bonbons, plantes et graines, couture créative.

De 9 à 11h, les commerçants vous attendront et nous vous accueillerons avec un café chaud, à 11h Monsieur le Maire coupera le ruban, prononcera quelques mots et après une déambulation avec *l'Écho de la Baie* et quelques chants des *Enchanteurs*, nous vous inviterons au pot de l'inauguration de notre marché.

A très bientôt de vous y accueillir.

Denis Hamayon

Adjoint à la Communication et à la Vie Locale

# Budget 2018

4,6 €  
Investissement

**11,2**  
millions d'euros

6,6 €  
Fonctionnement

D'un montant de 11,2 millions d'euros, le budget 2018 a été voté lors du conseil municipal du 19 Mars par 25 voix pour (groupe Majorité et groupe Fernand Robert) et 2 contre (groupe André Rabet). Dans un contexte national de réduction des dépenses publiques, la ville d'Yffiniac continue néanmoins ses investissements, afin d'offrir un cadre de vie et une qualité de services à ses habitants. Le budget 2018 préserve nos capacités d'investissement sans augmentation des taux communaux d'impôts, et ce, depuis plus de 10 ans.

## Qu'est ce que le Budget ?

Il s'agit d'un document prévisionnel annuel qui permet d'anticiper les recettes et les dépenses de la commune, afin de gérer au mieux les finances publiques. Il se compose de 2 grandes rubriques :

### Le fonctionnement

Cette rubrique englobe les dépenses courantes liées au bon fonctionnement de la commune et fixe les recettes dont peut disposer la commune par exemple les recettes fiscales.

### L'investissement

Il correspond aux dépenses de travaux et d'équipements mais également au remboursement du capital de la dette.



## Quelques chiffres

1 756 hectares  
23 hectares d'espaces verts  
63 km de voirie  
5 093 habitants  
568 enfants scolarisés  
3 000 adhérents aux associations  
94 agents municipaux

## Quelques illustrations des réalisations inscrites au budget



La journée citoyenne



La fête de la musique



L'extension du restaurant scolaire



L'exposition de Gilbert Legrand



Les logements sociaux de l'impasse des Ficaïres



Réaménagement du lotissement des Grèves



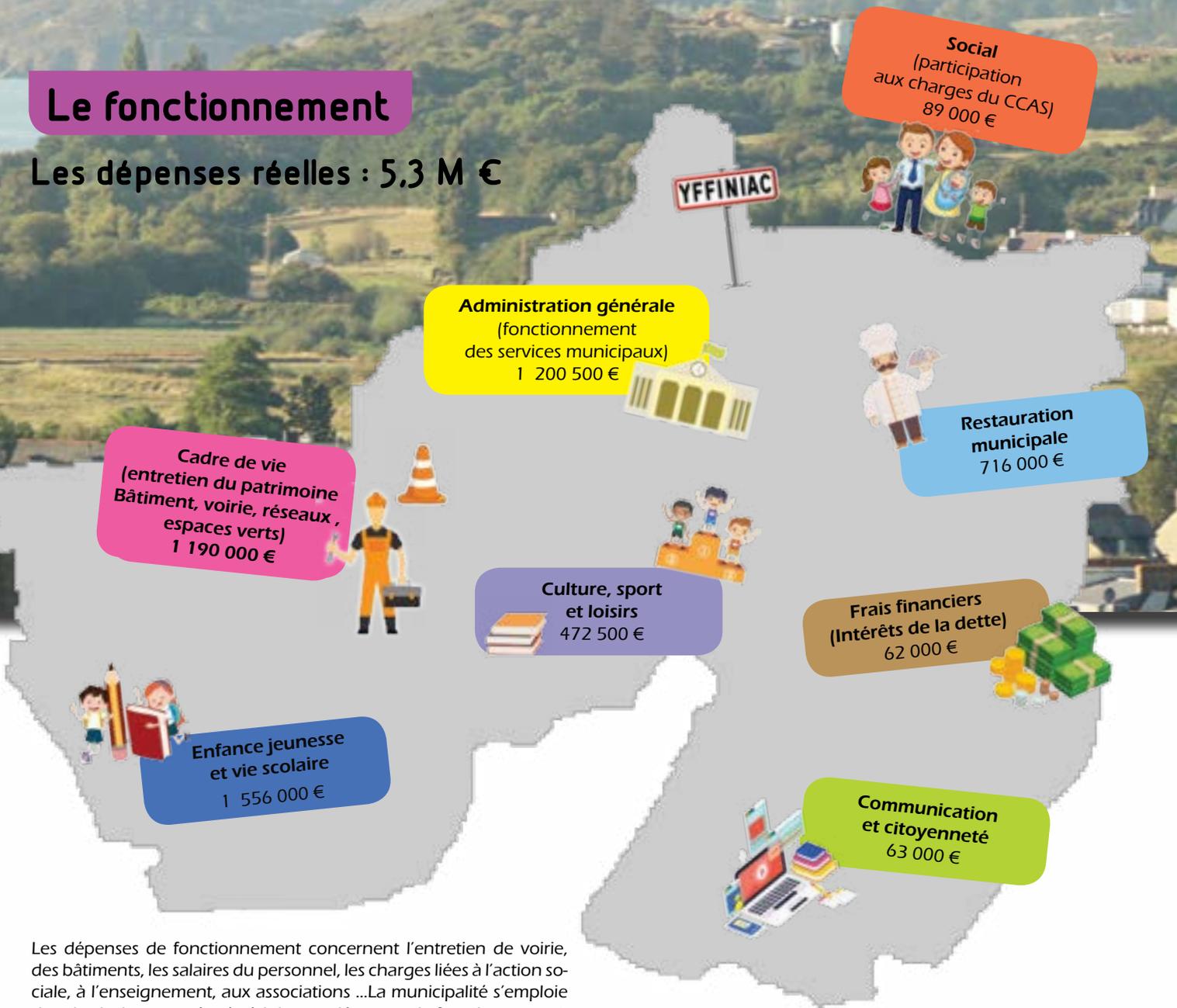
Les jardins partagés



Les plateaux surélevés de l'avenue de Saint-Brieuc

# Le fonctionnement

Les dépenses réelles : 5,3 M €



Les dépenses de fonctionnement concernent l'entretien de voirie, des bâtiments, les salaires du personnel, les charges liées à l'action sociale, à l'enseignement, aux associations ...La municipalité s'emploie depuis plusieurs années à réduire ses dépenses de fonctionnement. Des économies sont réalisées chaque année dans tous les services.

Schéma de répartition



## Les subventions aux associations

Chaque année, la commune accorde des subventions aux associations communales et extra-communales qui en font la demande.

**Concernant les associations communales**, les subventions ont pour but de les aider dans leur fonctionnement et de les accompagner dans leurs divers déplacements. Elles permettent également de financer les 4 emplois associatifs locaux (basket, tennis, football et théâtre).

**Concernant les associations extra-communales**, la commune apporte son soutien financier à celles qui accueillent de jeunes Yffiniacais pratiquant une activité non proposée sur la commune, comme l'athlétisme. Une subvention est aussi accordée aux associations caritatives (ex : Les Restos du Cœur).

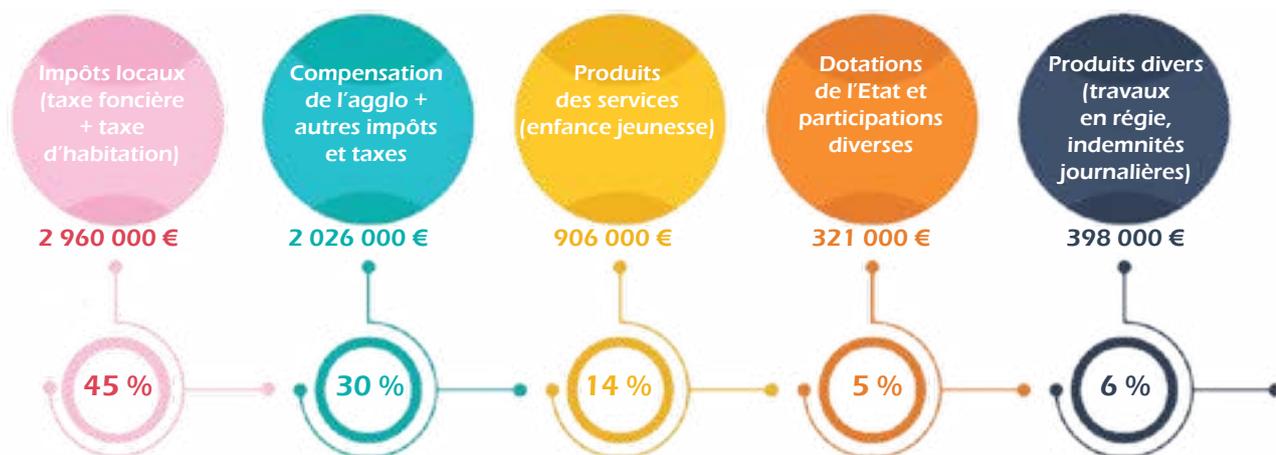
### Comment sont attribuées les subventions ?

Une subvention n'est jamais attribuée automatiquement. Les associations doivent remplir un dossier ou en font directement la demande par écrit. Les documents sont étudiés en commission et soumises à un vote au conseil municipal. Je vous rappelle également que la municipalité a décidé de maintenir la mise à disposition gratuite des équipements ainsi que le prêt de matériel pour l'organisation d'événements importants.

**Cathy Rivière**

Adjointe aux Associations

## Les recettes : 6,6 M€



Les recettes de 6,6 M€ déduction faite des dépenses réelles de 5,3 M€ permettent de dégager un financement pour l'investissement à hauteur de 1,3M€.

## L'investissement

### Les dépenses : 3,1 M€

1 439 000 €  
Etudes et travaux de voirie

- 595 000 € : Cœur de ville
- 130 000 € : Rue du Bois Gilbert et rue des Ecoles
- 80 000 € : Conteneurs ordures enterrés ...

706 000 €  
Subventions d'équipement

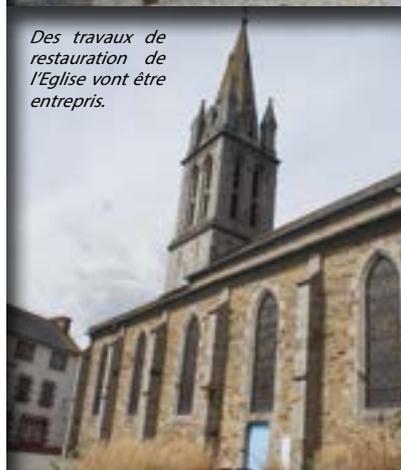
- 225 000 € : Réseaux des eaux pluviales
- 384 000 € : Logements sociaux...

515 000 €  
Etudes et travaux de bâtiments

- 154 000 € : Église
- 106 000 € : Salle des Fêtes...

215 000 €  
Acquisitions de véhicules et matériels

- 80 000 € : Camion
- 55 000 € : Tondeuse et autolaveuse...



Des travaux de restauration de l'Eglise vont être entrepris.



Le parking de la rue des Ecoles où aura lieu le marché.



L'acquisition d'une 2<sup>e</sup> auto-laveuse a été validée.

### Les recettes : 4 M €

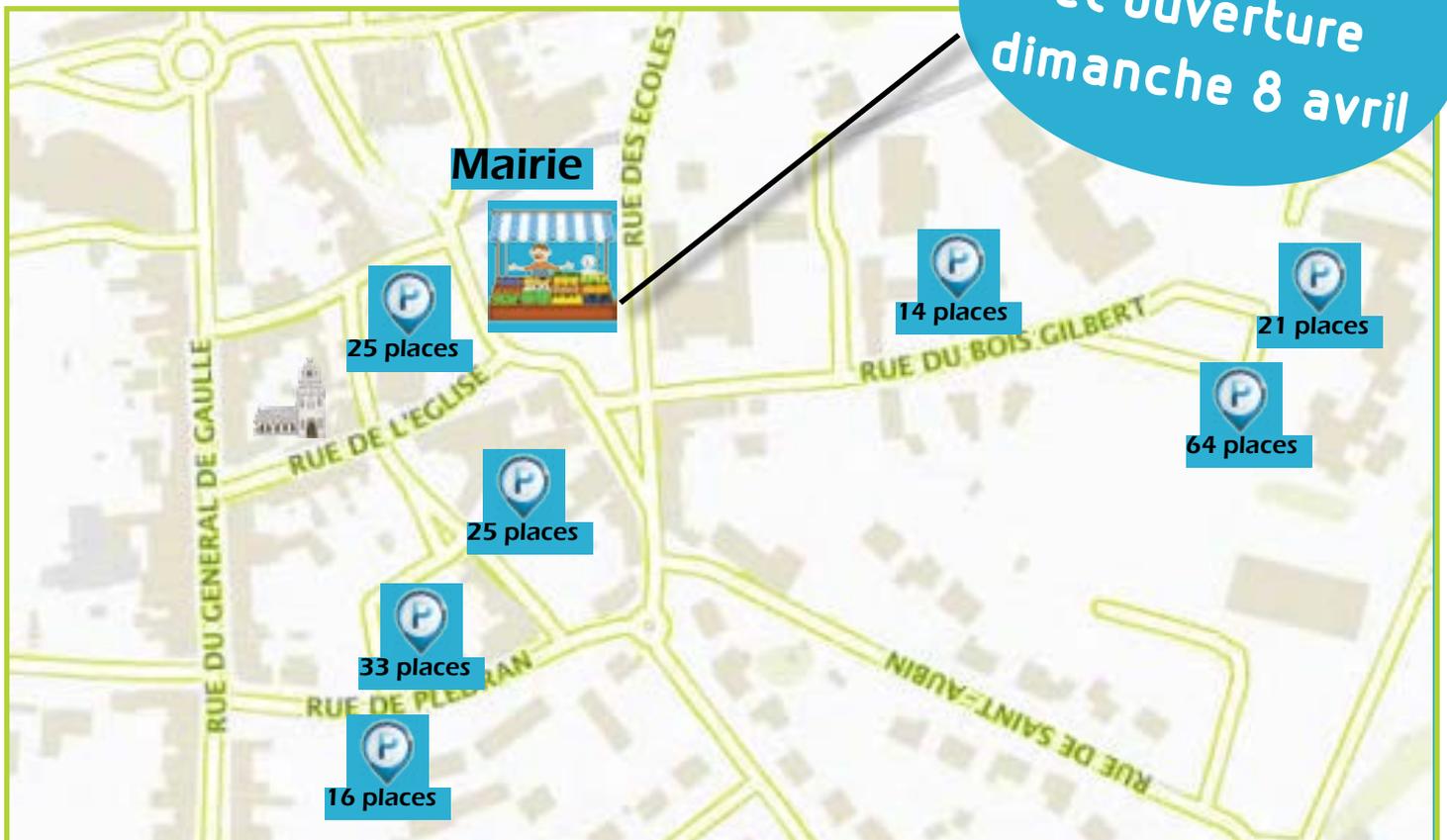
Ces investissements sont financés par :

- 1 324 000 € d'excédents de l'année 2017
- 1 263 000 € d'épargne brute de 2018
- 241 000 € du fonds de compensation de la TVA et des taxes d'aménagement
- 160 000 € de subvention du département

L'année 2018 verra la finalisation de l'aménagement du cœur de ville et de la rue du Bois Gilbert, et de nombreuses routes de campagne seront également refaites. L'objectif étant de sécuriser et d'embellir nos espaces publics pour le « Bien vivre ensemble »

## Marché du dimanche

### Où se garer ?



Tous à vos paniers, le marché du dimanche ouvrira ses portes dimanche 8 avril et se tiendra sur le parking de la rue des Ecoles. Une quinzaine de commerçants y installeront leurs étals.

#### 10 parkings disponibles

277 places de stationnement gratuites sont disponibles en centre-ville, répar-

ties au sein de 10 parkings (cf plan). Trois autres parkings (ne figurant pas sur le plan) sont également proposés : salle des fêtes (33 places), Îlot Poste (21 places) et impasse des Grèves (25 places). Nous vous rappelons que le stationnement sur les trottoirs est formellement interdit ainsi que sur les passages piétons.

#### Parking rue des Ecoles interdit le dimanche de 7h à 14h

Le stationnement à cet emplacement sera interdit le dimanche de 7h à 14h. Par conséquent, tout véhicule stationné dans le périmètre du marché fera l'objet d'une contravention de 135 € et sera placé en fourrière avant l'ouverture du marché.

## Travaux avenue de Saint-Brieuc

### Le réseau d'assainissement revu et corrigé

Le service des eaux de Saint-Brieuc Armor Agglomération va engager des travaux de renouvellement du réseau d'assainissement sur l'avenue de Saint-Brieuc, entre la rue de Carvidy et le rond-point de la Croix Bertrand, à compter du 16 avril 2018. Le planning prévisionnel établi par l'entreprise Eiffage, chargée des travaux, prévoit le phasage suivant :

- Du 16 avril au 31 mai, de la rue de Carvidy à la rue des Fleurs
- Du 1<sup>er</sup> juin au 7 juillet, de la rue des Fleurs à la rue de la Croix Bertrand
- Du 9 juillet au 3 août, de la rue de la Croix Bertrand au rond-point.

➤ Du 3 au 14 septembre, traversée du rond-point.

➤ Du 17 au 28 septembre, tronçon de 80 m sur la rue de Carvidy et de 40 m sur la rue de la Fontaine Ménard.

Pendant toute la durée de ces travaux, la circulation des poids-lourds sera déviée par les axes départementaux et la RN 12. Des déviations pour les véhicules légers seront mises en place par le réseau communal, au fur et à mesure de l'avancement des travaux. Les services de transport en commun et de transport scolaire ont été sollicités pour l'organisation de leurs circuits.

## Réseau électrique

Un projet d'enfouissement est en cours

Une étude est en cours dans le secteur des Fraïches concernant un projet d'enfouissement de réseau électrique aérien à haute tension. Cette étude est réalisée par le cabinet Etudis missionné par l'entreprise de distribution d'énergie Enedis.



## Vacances d'été

# Des mini-camps au programme

Cette année, la ville d'Yffiniac propose des mini-camps pour tous les âges au mois de juillet. Justine et Théo seront les animateurs qui encadreront les séjours sous toiles de tente à Merdrignac au camping Val de Landrouet. Les activités à dominante sportive auront lieu à la base de loisirs située juste à côté et seront animées par l'Association Sportive et Culturelle du Canton de Merdrignac (ASEC).

### Pour les grandes sections (5 - 6 ans)

- Du 19 au 20/07 ou du 26 au 27/07
- 30 € à 43 € selon les ressources
- Jeu du Kid Athlé/chasse au trésor, piscine

### Pour les 6 - 10 ans

- Du 17 au 19/07 ou du 24 au 26/07
- 45 € à 64.50 € selon les ressources
- Course d'orientation, kayak, escrime

### Pour les 11 - 17 ans (Adhérent à l'Antrejeunes)

- Du 10 au 13/07 ou du 30/07 au 02/08
- 70 € + adhésion Antrejeunes (24 € à 29.50 €)
- Course d'orientation, kayak, tir à l'arc, escrime et piscine

### A noter :

12 places par séjour  
Inscriptions à partir du 14 mai au service Enfance Jeunesse à la mairie.  
Inscriptions dans l'ordre d'arrivée des dossiers complets.

### Documents à fournir :

- Test antipanique pour le kayak
- le règlement dans sa totalité
- la fiche d'inscription complétée (disponible sur le site de la mairie)



## Rentrée 2018 - École publique

# Retour à la semaine des 4 jours !

Retour à la semaine scolaire de 4 jours (lundi - mardi - jeudi - vendredi) validé par l'Inspection Académique avec l'emploi du temps suivant. Le mercredi, l'accueil de loisirs de la Croix Bertrand sera ouvert de 7h30 à 18h30.

7h30	8h30	12h	14h	16h30	19h
Activités periscolaires	Ecole	Pause méridienne repas + animations	Ecole	Activités periscolaires	



## Inscriptions Vacances de Pâques

Accueil de loisirs : Inscriptions ouvertes du 26 mars au 13 avril  
Antrejeunes : Inscriptions mercredi 18 avril de 9h/12h et de 9h/12h

### Ecole Saint-Aubin

# Portes ouvertes samedi 7 avril

Samedi 7 avril, l'école Saint-Aubin vous ouvre ses portes de 10 h à 13 h. A cette occasion, les familles pourront s'inscrire pour la rentrée 2018/2019. Différentes activités vous seront proposées : vente de tables d'écoles et de livres *Lire c'est partir\**, animations dans les classes (parcours de motricité, relaxation, yoga...), présentation du vidéo-projecteur interactif, etc. Le verre de l'amitié clôturera cette matinée.





## Groupe du Bois Gilbert

### A la découverte du cycle de l'eau

Ça coule de source à l'école ! Dans le cadre d'un travail sur le cycle de l'eau et la nécessité de préserver cette ressource, la classe de CE1 de Mme Bertin a accueilli dernièrement une intervenante de la Maison de la Baie. A travers cet atelier, les écoliers ont découvert le parcours de l'eau potable depuis son prélèvement en passant pour son utilisation domestique jusqu'à son assainissement. C'est ensuite le grand voyage d'une petite goutte d'eau sur terre et dans l'atmosphère qui leur a été expliqué. Cet atelier sera suivi prochainement par une visite sur le terrain.

**Portes Ouvertes samedi 14 avril de 10h à 14h**

Au programme, café d'accueil, visite de l'établissement, présentation des locaux et exposition des enfants sur le thème de la mer.



*La neige s'est invitée le temps d'une journée pendant les vacances, et a permis quelques parties de glissade.*

## Vacances d'hiver

### De beaux souvenirs...

Les animateurs de l'accueil de loisirs ont une nouvelle fois rivalisé de créativité pour accueillir la quarantaine d'enfants lors des dernières vacances. Le programme était particulièrement alléchant : jeux sportifs, patinoire, atelier cuisine, bowling, cache-cache géant font toujours recette. Le point d'orgue fut bien sûr le stage pocket film.



*« Incroyable » était le thème de cette nouvelle édition du festival Armor Pocket Film. Quels scénarii les enfants de l'accueil de loisirs ont-ils pu imaginer ? Vous le découvrirez lors de la projection en mai à Bleu Pluriel. En tous cas, il ont vécu une belle aventure notamment le jour où ils ont pu découvrir un vrai studio de cinéma à Tréveneuc.*



*Dans le cadre de la journée internationale des Droits de la femme, quelques ados de l'Antrejeunes ont participé à une action initiée par l'animateur Dominig Rolland. Il s'agissait de réaliser un montage photo avec des portraits de femmes et d'hommes participant ou ayant participé à cette lutte.*

## Pij : opération « Argent de poche »

### Un coup de pouce pour les ados

La ville d'Yffiniac va mettre en place le dispositif « Argent de poche » permettant à des adolescents d'effectuer un petit boulot de quelques heures au sein des services municipaux en échange d'un petit pécule. Plus d'explication dans le prochain Sillon.

**Renseignements : Point Information Jeunesse au 09 64 13 64 53**

## La Fête des Plantes

### Un rendez-vous pour les amis du jardin

Dimanche 15 avril, les plantes seront à la fête. L'association *Les Plantes en Folie* vous invite une nouvelle fois à venir partager leur passion. Bien plus qu'une manifestation pour les amateurs de végétaux, elle se veut être un temps d'échanges et de rencontres. Ce sera le bon moment pour venir découvrir, essayer, humer et parler jardin !

#### Au programme :

□ Un vide-jardin pour vendre plants, légumes ou fleurs. Vous souhaitez vous débarrasser d'outils de jardin ou vous en cherchez ? Ce sera l'occasion de mêler l'utile à l'agréable.

□ Animation « Jardiner au naturel » avec l'association *Vert Le Jardin*

□ Présentation des activités des *Ateliers de la Baie*

□ Expo-vente par les pépiniéristes

□ Exposition de plantes carnivores, agaves et cactus

Et des stands :

□ Tout savoir sur les abeilles et les apiculteurs

□ Tournage d'objets en bois (création et vente)

□ Paillage pour décorer votre jardin

**Dimanche 15 avril - A partir de 9h**

**Hippodrome de la Baie**

**Restauration sur place**

**5 € le ml (intérieur) et 3 € le ml (extérieur)**

**Réservation au 06 80 05 02 17 ou**

**par mail à [plantesenfolies@outlook.fr](mailto:plantesenfolies@outlook.fr)**



## Gymkhana

### Les Mordus de l'Auto en piste



Pour admirer de belles carrosseries, rendez-vous au gymkhana des Mordus de l'Auto, devenu le rendez-vous incontournable pour les amateurs de mécaniques. Au programme, exposition et défilé de véhicules rétro, de sport ou de prestige. Ils seront une cinquantaine de concurrents à faire leur petit tour de piste sur un circuit fermé de 1 km, parsemé de chicanes. A bord de leur Porsche, Simca 1000, Alpin A110 ou de véhicules plus rares comme la Matra DjetS, les pilotes devront faire preuve de maniabilité car il ne s'agit pas là de compétition mais plutôt d'adresse.

**Dimanche 29 avril - De 10h à 18h**

**Zone de l'Écluse**

**Restauration sur place**

## Anse Solidaire d'Yffiniac

### Un vide-grenier au profit d'associations caritatives

Que vous soyez exposants ou visiteurs, l'Anse Solidaire d'Yffiniac vous invite à participer à son vide-grenier organisé au profit de 2 associations caritatives dont les bénéfices leur seront reversés. Il s'agit de l'association quessoyaise *Pour Maëï*, un enfant de 5 ans qui doit subir une opération coûteuse lui permettant de pouvoir marcher et la seconde association, brioquine, est *Tournicoti*

*Tournicoti* concerne un enfant autiste ayant besoin de soins et de matériel médical.

**Mardi 1<sup>er</sup> mai - A partir de 9h - Hippodrome de la Baie**

**5 € le ml en intérieur (possibilité d'apporter vos affaires la veille)**

**et 10 € les 3 ml en extérieur (avec le véhicule sur l'emplacement)**

**Inscription au 06 09 63 38 86 - Restauration sur place**

## Jumelage

### Les inscriptions sont ouvertes !

C'est reparti ! Comme chaque année et ce depuis 20 ans, le Comité de Jumelage organisera un séjour en Bavière à Wackersberg pour les jeunes yffiniacais en juillet et une rencontre avec les jeunes Bavarois au mois de mai.

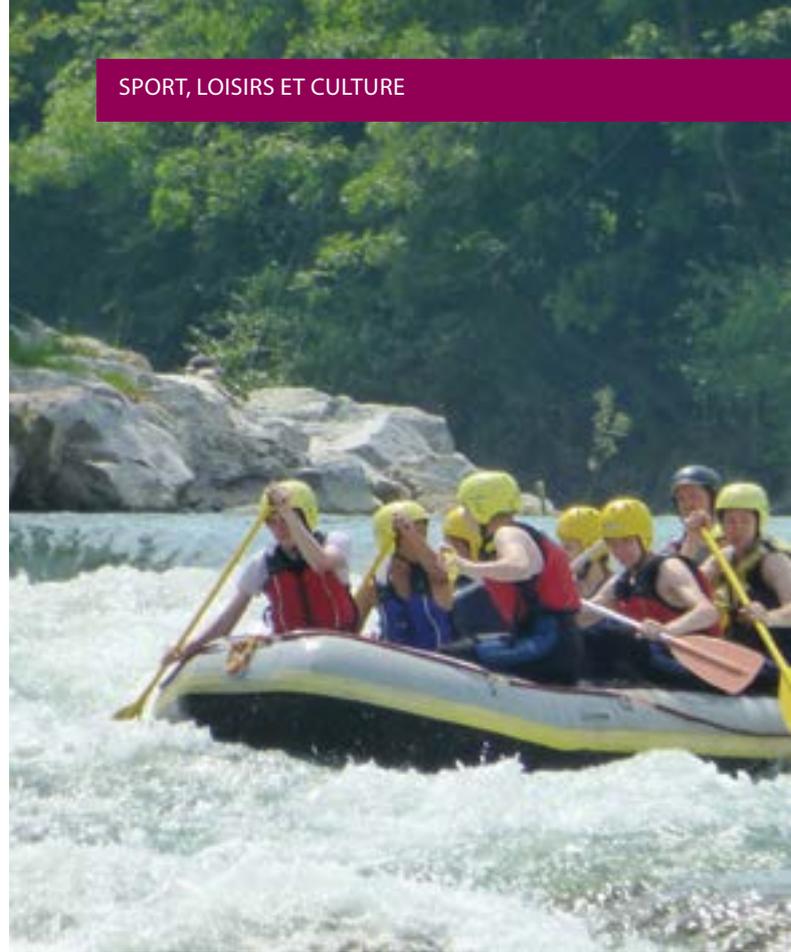
#### Du 20 au 27 mai : accueil des jeunes Bavarois

Un groupe de 25 jeunes allemands séjournera dans notre commune. Au programme : découvertes culturelles et patrimoniales (sites bretons, monuments, traditions...) et soirées (crêpes, pizzas, grillades..) organisées pour favoriser l'échange entre les jeunes, sans oublier la traditionnelle journée dans les familles bretonnes le 21 mai, l'occasion d'aller à la plage pour leur faire découvrir la mer !

#### Du 29 juin au 8 juillet : séjour des jeunes en Bavière

20<sup>e</sup> séjour tant attendu et un enrichissement pour nos jeunes Yffiniacais qui auront le plaisir de découvrir tout le charme de la Bavière et ses paysages magnifiques. Rencontres sportives, rafting, ballade en montagne, journée dans les familles bavaroises, journée à Munich, visites de sites et monuments, etc.

□ **Pratique** : le coût du séjour est de 230 €. Groupe mixte de 27 jeunes d'Yffiniac de 13 à 16 ans. Ce séjour est subventionné par l'Office Franco-allemand pour la Jeunesse et la Mairie d'Yffiniac. Pour tous renseignements : Alain Le Mau au 02 96 63 91 32 - 06 76 46 89 29 [alainlemau@orange.fr](mailto:alainlemau@orange.fr)



## Société des Courses

### Les bénévoles : une équipe de copains

Ils s'appellent Marcel, Jean, Louis, Alain, Hubert, Claude... Sans eux, les courses hippiques ne pourraient avoir lieu. Taille des haies, réparation des obstacles, paillage des boxes, boucher les trous creusés par les sabots dans l'herbe... ce sont une centaine de bénévoles qui se démènent corps et âmes tout au long de l'année pour que vive l'hippodrome. Certes, il y a du travail mais aussi beaucoup de plaisir. « C'est avant tout une bande de co-

pains, une équipe solidaire. Qui plus est, chacun effectue des tâches où il se sent le plus à l'aise. Curer les boxes, jouer du pinceau ou du marteau : c'est également une association de compétences », précise le président Daniel Cherdo. Quand à Denis le salarié et responsable des pistes, la qualité de son travail est reconnu au-delà des frontières bretonnes avec un terrain impeccable. Et ce n'est d'ailleurs pas un hasard si l'hippodrome de la baie

est le 1<sup>er</sup> hippodrome breton en nombre de partants. Au niveau national, il est aussi l'un des seuls voire le seul à pouvoir compter sur l'implication sans faille de tous ces passionnés. « C'est sa spécificité », rajoute le président. Lundi 12 février dernier, après avoir œuvré d'arrache-pieds pour remettre les pistes en état, ce fut l'heure du casse-croûte. Un moment bien sympathique.

## Trail de l'hippodrome

### Une 10<sup>e</sup> édition à grandes enjambées

Pari réussi pour cette nouvelle édition malgré une météo nuageuse qui n'a pas découragé les 153 coureurs et 90 marcheurs qui ont répondu à l'appel, pour la plus grande joie des organisateurs. Au milieu de la campagne yffiniacaise, les parcours proposés de 13 km pour la partie course et 6 et 11 km pour la partie marche ludique sans classement, ont ravi les participants.



Côté résultats, c'est Yves Thomas qui a remporté la course avec un temps de 48'10", suivi de Mickaël Hercouët (50'10") et le jeune Yffiniacais Théo Le Boudec (50'30")

## Trophée de la vie locale

### Le Pétanque Club récompensé



Les trophées de la vie locale organisés par le Crédit Agricole en février dernier ont fait des heureux notamment chez le Pétanque Club, qui a reçu un chèque de 300 €. Ces trophées visent à récompenser des associations ayant des projets originaux. Sur le thème de *Vivre et mieux vivre sur le territoire*, le Pétanque Club a donc tout naturellement présenté un dossier expliquant la philosophie de l'association, comptant aujourd'hui 170 licenciés, âgés de 5 à 85 ans. « Ici, tout le monde joue avec tout le monde. Outre l'aspect

convivial qui règne au sein du club et au-delà du côté purement sportif, la pétanque véhicule de vraies valeurs aux enfants, comme la tolérance et le respect de l'autre. Utiliser la pétanque comme moyen d'éducation afin que les jeunes deviennent des adultes autonomes et responsables », précisait Gisèle Jaffrennou, l'une des encadrantes lors de la remise des trophées. Elle terminait son allocution en citant Nelson Mandela : *Je ne perds jamais, soit je gagne, soit j'apprends. C'est l'esprit du club qui a été récompensé.*

## Le moi[s] du numérique

### En avant les Geeks !

Les Médiathèques de la Baie créent l'événement pour la 3<sup>e</sup> année consécutive autour du numérique dans les communes de l'agglomération ! Du 3 au 28 avril, les Geeks\* pourront s'en donner à cœur joie avec au programme : des ateliers, des conférences, des cafés-débats, des spectacles et même un concert. Le thème choisi cette fois est : *Le moi, l'égo numérique !*

#### A Yffiniac, 2 rendez-vous

Les 5, 12, 19 et 26 :

#### Tournoi *League of Legend*

League of Legends est un jeu de stratégie et de coopération. Rejoins l'équipe de ta médiathèque pour représenter ta ville !

**Samedi 21 de 14h à 17h :**

#### Créé ton avatar

Le but de cet atelier est de dessiner ton avatar de A à Z avec Jean-François Pommier en associant formes et couleurs à l'aide du logiciel Inkscape. C'est l'occasion de découvrir toute une palette d'outils afin de produire des personnages, objets, décors ou encore icônes.

*\*Fan d'informatique, de science-fiction, de jeux vidéo*

**Sur inscriptions au 02 96 72 74 27**

**Places limitées - Gratuit**





## La Réserve naturelle a 20 ans !

### Expositions, conférence et rando à Yffiniac

La Réserve naturelle fêtera officiellement ses 20 ans le samedi 28 avril. De nombreuses animations autour de la plus grande réserve naturelle de Bretagne sont proposées jusqu'à la fin de l'année sur l'ensemble de l'agglomération. Ouvertes à tous et gratuites.

#### Les rendez-vous à Yffiniac

**Du 9 avril au 5 mai - Exposition**

*Art singulier de la mer* (voir ci-dessous)

**Du 14 mai au 30 juin - Expositions**

*Les richesses de la Baie* : présentation des missions et actions de la réserve naturelle de la baie.

*[En]Vol* : magique, artistique, poétique, quoi de plus beau qu'un vol d'oiseaux en plein ciel ou qu'un envol au-dessus de l'eau.

**Mercredi 16 mai à 15h30 - Conférence**

*Les richesses de la Baie de Saint-Brieuc* : venez découvrir les trésors naturels de la baie de Saint-Brieuc. Présentation de la réserve de la baie avec Cédric Jamet, garde et technicien de la réserve.

**Samedi 26 mai de 9h30 à 11h30**

*Randonnée animée D'Yffiniac à la Réserve, il n'y a qu'un pas* : partez à la découverte de l'environnement du fond de baie de Saint-Brieuc, avec Cédric Jamet. Départ de la médiathèque.

**Découvrez le programme complet sur [www.reservebaiedesaintbrieuc.com](http://www.reservebaiedesaintbrieuc.com)**

## Les dessous de la Baie

### Art singulier de la mer

Artiste plasticienne, Valérie Moysan joue avec la matière et les couleurs pour faire naître des créations surprenantes.

Un travail artistique présenté au Patio dans le cadre des 20 ans de la Réserve naturelle. Sa matière première ? Exclusivement les déchets rejetés par la mer, ramassés au gré de ses ballades dans la baie de St Brieuc. C'est donc à coup de filets de pêche, bouchons de bouteilles, morceaux de verre, bâtons de sucette, caoutchoucs et autres débris que l'artiste remplit sa créativité tout en nettoyant les plages. Ces débris de plastique qui polluent nos plages sont transformés en œuvres d'art

dans l'atelier de Valérie à Binic. Sous ses doigts, les matériaux se métamorphosent en tableaux où des masques hybrides mi-humains mi-animés se découvrent, en sculptures habillées de bouteilles en plastique ou de briquets.

#### Sensibiliser à l'écologie

Derrière ses œuvres, l'artiste nous fait découvrir un autre regard sur la baie, celui de la sur-consommation, du jetable et de son impact sur l'environnement.

**Du 9 avril au 5 mai - Le Patio (salle d'exposition)**



## Exposition



*Art Singulier de la Mer*  
Valérie Moysan



du 9 avril  
au 5 mai 2018  
Médiathèque  
Yffiniac



## Centenaire 14-18

### Collecte d'objets

La commune a lancé le mois dernier un appel à témoignages et collecte d'objets, de journaux, de décorations, de photos ayant appartenu aux poilus Yffiniacais, en vue d'une exposition autour de la Grande Guerre. Tous les objets prêtés, déposés à la médiathèque et étiquetés à vos noms seront ensuite restitués à leurs propriétaires à la fin de l'exposition prévue en novembre.

**Un membre de votre famille a-t-il participé à la Grande Guerre 14-18 ?**

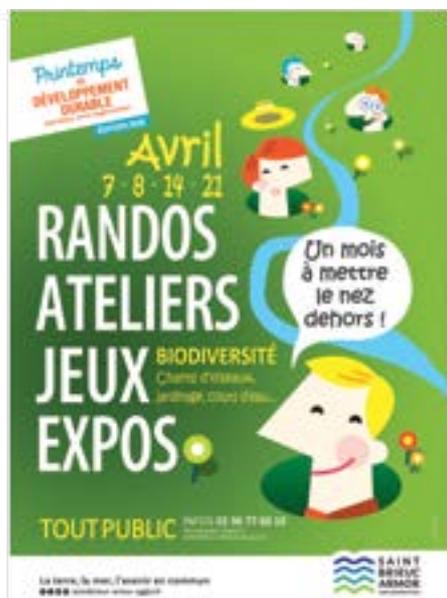
Un arrière-grand-père ? Un grand oncle ? Un arrière-arrière-petit cousin ? Participez au collectage d'informations sur les Poilus Yffiniacais et faites-nous part des noms de vos aïeux.

**Plus de renseignements au 02 96 72 74 27**



## Le Printemps du Développement Durable en avril

### Randos, ateliers, jeux, expos



En avril, venez fêter le Printemps du développement durable ! Randonnées pédestres, sorties nocturnes, rencontres, visites, jeux... Saint-Brieuc Armor Agglomération, communauté riche de 32 communes, vous invite à l'édition 2018 du Printemps du Développement Durable autour de 4 temps forts sur le thème de la biodiversité.

#### Samedi 7 - Binic-Etables-sur-Mer

La marre, ça me botte !

Enfilez vos bottes et partez à la pêche à l'épuisette... Vous en saurez plus sur le fonctionnement et l'utilité des zones humides, des mares temporaires, des espaces en permanence en eau...

#### Mystère au crépuscule

Partez à l'aventure lors de cette sortie semi-nocturne. Ecoutez et identifiez les mammifères volants en chasse...

#### Dimanche 8 - Plourhan

A la découverte des oiseaux de nos campagnes  
Randonnée pédestre ouverte à tous

#### Dimanche 8 - Plaine-haute

La biodiversité, c'est pas sorcier !

Démarrez la journée par une randonnée et venez ensuite échanger des plants, des graines et des idées.

#### Samedi 14 avril - Trégueux-Hillion

Et si la biodiversité faisait carrière

Au détour d'un parcours sur les sites des carrières de la Croix Gibat à Trégueux et de Bon Abri à Hillion, venez découvrir leurs histoires et caractéristiques.

#### Samedi 21 - Plérin-Saint-Brieuc

Au fil du Gouët

Prenez le départ d'une randonnée qui allie marche et connaissances.

Plus d'infos : [www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)

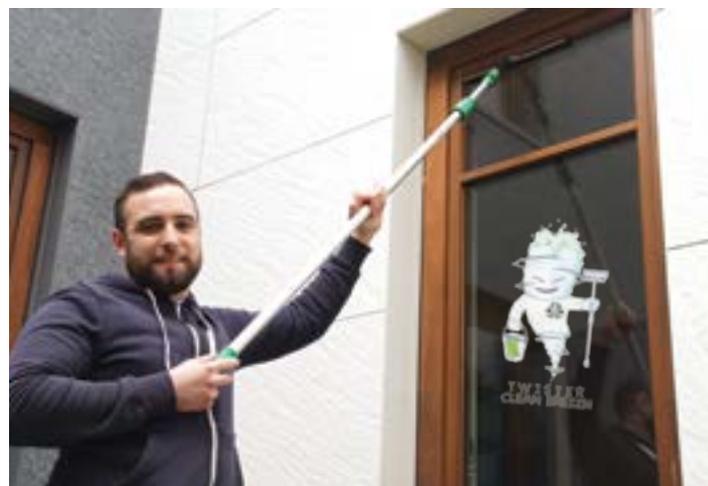
### VITRINES

## Twister Clean Breizh

### Jordan, spécialiste du nettoyage

Vitreries, ménage bureaux et commerces, remise en état après chantier, Jordan Gautier propose toutes sortes de travaux de nettoyage chez les professionnels et particuliers. Après trois années d'expérience dans une société de nettoyage, Jordan a choisi de faire cavalier seul, en auto-entrepreneur. En chef d'entreprise éco-responsable, ce jeune homme de 25 ans souhaite développer son activité dans une démarche de développement durable. « Ayant mis en place un partenariat avec un magasin de vélo électrique, je me déplace en triporteur, un moyen de transport pratique et écologique. De plus, les produits que j'utilise sont 100% naturels », explique Jordan.

Contact : Twister Clean Breizh - 2 rue du Moulin - 07 83 11 57 48



## Le Treust Carrelage

### Romain s'occupe de vos sols

Âgé de 35 ans, Romain Le Treust, titulaire d'un CAP carreleur et d'un BEP solier-moquettiste, vient de créer sa société depuis quelques semaines. Après seize ans d'expérience dans une entreprise de carrelage, ce jeune Yffiniacais a décidé de franchir le pas et de se mettre à son compte. « L'idée de créer ma propre affaire me trottait dans la tête depuis déjà quelques temps. » Travaux de carrelage, faïence en neuf et rénovation, réalisation de terrasses, dallage, revêtements de sol, Romain intervient dans un rayon de 30 km autour d'Yffiniac et propose des devis gratuits.

Contact : Le Treust Carrelage - 8 impasse de la Garenne  
06 04 65 63 20

## Conseil municipal du 19 mars 2018 en bref

### Le Conseil municipal,

• **Adopte** l'avenant n° 4 au marché de travaux (lot 1 - Entreprise EUROVIA) du projet «Cœur de ville» concernant les ajustements demandés par la commune pour parfaire les aménagements programmés. Cet avenant s'élève, compte tenu des plus-values et moins-values à 53.701 € HT soit une augmentation totale du marché initial intégrant l'ensemble des ave-

nants, de 12,89 % (23 pour, 2 contre).

• **Valide** les avancements de grade 2018 et crée les postes correspondant (unanimité)

• **Revalorise** la prime annuelle du personnel fixée en 2017 à 1 214 € pour tenir compte de l'inflation (+ 1 %) soit un nouveau montant de 1 226 € (unanimité)

• **Approuve** le compte de gestion 2016 (25 pour 2 abstentions).

• **Valide** le Compte administratif 2016 (20 pour, 6 abstentions pour le budget général -

unanimité pour les budgets annexes)

• **Affecte** le résultat de l'exercice 2016 :

- à la section de fonctionnement pour le budget principal (25 pour 2 abstentions)

- à la section de fonctionnement pour les budgets annexes (unanimité)

• **Maintient** les taux de la fiscalité locale directe au même niveau qu'en 2017 (unanimité)

• **Vote** le budget 2017 (25 pour, 2 contre pour le budget général ; unanimité pour les budgets annexes).

## OPPOSITION

## Ecouter Echanger Agir pour Yffiniac

### Le budget 2018 est voté !

La séance du conseil municipal du 19 mars dernier était consacrée au vote du budget. Nous avons comparé le compte administratif 2017 à celui de 2016. Nous avons remarqué que les charges générales étaient en baisse, mais que les charges de personnel était à nouveau en hausse. La variation globale des charges de fonctionnement représente 1.1% de plus qu'en 2016. On a pu observer, qu'un effort a été réalisé pour la compression des dépenses à caractère général, mais que l'exercice est beaucoup plus difficile, lorsqu'il s'agit des frais de personnel. Les recettes, impôts et taxes, dotations et participations (75% de nos recettes totales) augmentent à cause de l'accroissement de notre potentiel fiscal. Les dotations d'Etat devraient se stabiliser, mais celui-ci devra compenser les exonérations de taxe d'habitation prévues en 2018.

Nous nous sommes abstenus sur le vote du compte administratif 2017, puisque nous n'avions pas voté le budget 2017.

Les propositions budgétaires 2018 mettent en évidence une recherche de maîtrise des coûts de fonctionnement et la valorisation des frais de personnel par le biais des travaux réalisés en régie. La variation globale des frais de fonctionnement est donc limitée à +0.57% par rapport au budget 2017. Pour ce qui est des investissements, nous avons émis quelques remarques sur le coût de certaines opérations, qui nous semble démesuré par rapport à leur degré de nécessité (local 2 roues EVI-Toilettes sèches- parc au fil de l'eau). De même, l'estimation faite pour les travaux de confortement de l'église paroissiale nous interpelle et devra faire l'objet d'un examen attentif.

Par ailleurs, pour le parvis de la mairie nous es-

pérons que le rendu final sera du meilleur effet et que les murs en pierre s'intégreront parfaitement pour la mise en valeur de la façade de l'Hôtel de Ville. Nous avons analysé ce budget de façon constructive, en notant une modération des dépenses de fonctionnement et des investissements adaptés aux besoins, surtout pour les efforts de voirie et pas d'augmentation des taux d'imposition. Nous avons donc voté ce budget, tout en rappelant les inquiétudes exprimées lors du débat d'orientation budgétaire (compensation par l'Etat de la taxe d'habitation – Devenir du logement social)

Vos élus : F. Robert, A. Pihan, F. Bouliou, M. Ballay - 07 82 22 88 16 Fryffi2014@free.fr  
Facebook : Fernand Robert Yffiniac

Permanence le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 11h à 12h en mairie

## Yffiniac pour vous

### Budget 2018

Lors du Conseil Municipal du 19 Mars 2018, nous avons étudié le budget primitif 2018. Il est maintenant notable, que chaque année, des efforts sont réalisés pour éviter tout dérapage dans les dépenses à caractère général. Des dépenses minorées ou des différés en 2017 expliquent sans doute l'augmentation de certaines dépenses, à l'exemple des fournitures de voirie et de maintenance. Dans sa conception générale, nous voyons bien que la prudence a guidé la réflexion des services communaux et les engagements envisagés.

Par contre, nous constatons, que les frais de personnel qui représentent les deux tiers des dépenses réelles de fonctionnement pèsent de manière notoire et durable sur le niveau général de dépenses. Cette augmentation est graduelle et constante. Dans

tous les cas, on compte toujours sur la fiscalité pour l'ajustement. Souhaitons que la mise en place des modalités de suppression de la taxe d'habitation ne soit pas un handicap et que les montants non collectés soient bien compensés. Comme le dit le dicton : « La prudence n'exclut pas le danger ». En ce qui concerne les investissements, on peut regretter une masse importante de reports d'engagements et de travaux sur 2017, reconduite sur cette année, qui nuit à la lecture budgétaire. Par contre, même si des aides type projets territoires compensent pour partie l'aménagement du cœur de ville, nous estimons que les sommes investies sont trop importantes. Un aménagement avec mise aux normes aurait été suffisant. Nous verrons le résultat !

Aujourd'hui, la capacité d'autofinancement

s'amenuisant, le temps de l'emprunt est de retour. Cette option est légitime, encore faut-il que les projets soient bien choisis, bien mûris et au service de tous les yffiniacais. Il faut à la fois entretenir nos équipements communaux et aménager nos espaces en fonction de l'évolution de la commune et des besoins de ses habitants. C'est pourquoi, en raison de certains choix politiques d'investissement qui ne nous correspondent pas et devant le niveau toujours trop élevé des dépenses, notre groupe a décidé de voter contre ce budget 2018.

Pour en savoir plus, prenez contact ou rendez-vous avec nous :

André Rabet 06 80 10 15 63,  
Laurent Boulay 06 07 37 10 27

ou sur notre site « yffiniac pour vous.fr »

## Etat Civil

### NAISSANCES

22/02 - Noé Abgrall, 29 rue des Villes Tanets.

27/02 - Arthur Guillaume, Caudan

### DÉCÈS

01/01 - Carolle Le Retif, 13 rue Henri  
de Toulouse Lautrec, 57 ans

15/01 - Michel Hourdin, 10 rue de Penthièvre, 81 ans

## Urbanisme

### DÉCLARATION PRÉALABLE

- Mme Coupé Corinne, 2 impasse des Stellaires, clôture

- M. Bohin Frédéric, Beaurepaire,

construction d'une terrasse

- Mme Dormand Adeline, 13 impasse des Stellaires,

transformation du garage en pièce de vie, modification  
d'ouverture et de l'aspect extérieur, abri de jardin

- M. Twyffels Thierry, 7B impasse de la Haudière, division  
en vue de construire

### PERMIS DE CONSTRUIRE

- M. Rouillé et Mme Roussel, rue de la Hazée, construc-  
tion maison individuelle

## Carte d'identité ou de passeport

### N'attendez pas !

Vérifiez dès maintenant la validité de vos documents et n'attendez pas le dernier moment si vous devez les renouveler. A l'approche de la période estivale, les délais d'obtention peuvent s'allonger.

## Conciliateur de justice

### Prochaine permanence

Jean-Claude Lemièrre, conciliateur de justice, tiendra sa prochaine permanence mercredi **18 avril** à la mairie.

Sur rendez-vous au 02 96 72 60 33

## Déchèterie de la Haute Lande

### Les horaires

La déchèterie est ouverte les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 13h30 à 17h30 et le samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

La déchèterie est fermée le jeudi.

Contact au 02 96 72 59 41

ou 0 810 121 600 (Numéro AZUR)



Chaque 3<sup>e</sup> dimanche du mois : rassemblement de véhicules anciens sur le parking Hyper U

## AVRIL

### DIMANCHE 1

Championnat de pétanque - Boulodrome ( Pétanque Club de la Baie)

### MERCREDI 4 (et aussi les 11, 18 et 25)

Tournoi *League of Legends* (Le mois du numérique) - Le Patio (Service Culturel)

### SAMEDI 7

Tournoi d'échecs - Salle Trait d'Union (Échecs passion)

### SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8

Championnat de pétanque - Boulodrome ( Pétanque Club de la Baie)

### DIMANCHE 8

Inauguration du Marché du dimanche - Parking rue des Écoles

### DU 9 AVRIL AU 5 MAI

Exposition Art singulier de la mer - Le Patio (Service Culturel)

### VENDREDI 13

Concours de belote - Salle Triskell (Les retraités de la Baie)

### SAMEDI 14

*Découvrez La Baie Numérique* (Le mois du numérique) - Le Patio (Service Culturel)

### DIMANCHE 15

La fête des plantes - Hippodrome (Plantes en folie)

### VENDREDI 20

Repas - Salle Triskell (Gym Douce)

### SAMEDI 21 - 14h

Atelier *Crée ton avatar* (Le mois du numérique) - Le Patio (Service Culturel)

### SAMEDI 21

Championnat de pétanque - Boulodrome ( Pétanque Club de la Baie)

### DIMANCHE 22

Courses Hippiques - Hippodrome (Société des courses)

### DIMANCHE 22

Vide grenier - Salle des Fêtes (Équi'22)

### SAMEDI 28

Soirée Années 80 - Salle des fêtes (Carib'son)

### DIMANCHE 29 (10h à 18h)

Gymkhana - Zone de l'Écluse (Les Mordus de l'Auto)

## MAI

### MARDI 1<sup>er</sup>

Vide-grenier - Hippodrome de la Baie - (Anse Solidaire d'Yffiniac)

## PARUTION DU SILLON

Vos articles doivent nous parvenir au plus tard

le **5** du mois qui précède le mois de parution souhaité.



MAIRIE : Place de la Mairie BP 9 22120 Yffiniac Tél. : 02 96 72 60 33

Ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (vendredi 16h30), samedi de 9h à 12h (Etat Civil)

accueil@ville-yffiniac.fr / communication@ville-yffiniac.fr - www.yffiniac.com

Directeur de la publication : Michel Hinault

Le Sillon est édité à 2550 exemplaires et imprimé sur papier recyclé.

Distribution : Mairie d'Yffiniac - Création, Impression Roudenn Grafik

Retrouvez ce magazine sur [www.yffiniac.com](http://www.yffiniac.com)